



Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones (BDT)

Ref. BDT/IEE/RME/DM/387

Ginebra, 23 de diciembre de 2013

- Estados Miembros de la UIT;
- Miembros del Sector UIT-D;
- Organizaciones de Reglamentación Nacional de los Estados Miembros de la UIT en América Latina y el Caribe

Objeto: **UIT Foro Regional sobre Economía y Finanzas de las telecomunicaciones/TICs para América Latina y el Caribe y Reunión del SG3RG-LAC San José, Costa Rica 11-12 de Marzo de 2014**

Estimado Señor/Estimada Señora:

Me complace invitarle a participar al Foro anual Regional sobre Economía y Finanzas de las telecomunicaciones/TICs para América Latina y el Caribe, organizado por la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones de la UIT que se llevará a cabo en el Hotel Sheraton, San José- Escazú en la Ciudad de San José, Costa Rica del 11 al 12 de Marzo de 2014, en colaboración con la Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL) de Costa Rica, y en coordinación con la Reunión del Grupo Regional de la Comisión de Estudio 3 para América Latina y el Caribe (SG3RG-LAC), organizada por la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT, que seguirá al Foro los días 13 y 14 de Marzo de 2014. La invitación para esta reunión ha sido enviada separadamente.

Los participantes están invitados a pre-inscribirse para ambas reuniones a más tardar **el 13 de Febrero de 2014** en línea desde el sitio web del evento en: <http://www.itu.int/en/ITU-D/Regulatory-Market/Pages/Events2014/CostaRica/home.aspx>. Toda la información práctica necesaria esta publicada en esta página web en breve.

Este año el Foro se centrará, entre otros temas de interés, en el análisis de mercado y contabilidad reglamentaria en un ambiente de Banda Ancha; maximizar el potencial de los fondos del servicio universal a través de la administración y la gestión exitosa; metodologías de costos y políticas tarifarias en la región, su impacto en la eficiencia del mercado para los servicios al por menor y por mayor; y la discusión sobre las metodologías de costes para determinar el precio de los Servicios de Itinerancia internacional. Los participantes están invitados a hacer presentaciones para ilustrar la situación de sus países en los temas a tratarse, con el fin de promover el diálogo y el intercambio de experiencias entre los participantes. Se adjunta el orden del día provisional (Anexo 1).

El Foro y Reunión se llevarán a cabo en inglés y español contando con interpretación simultánea. Las presentaciones no serán traducidas, sin embargo todas las presentaciones serán publicadas en el sitio web del evento arriba mencionado. **Es importante que los participantes se cercioren por adelantado si necesitan un visado de entrada para Costa Rica.** De ser así, deberán hacer las gestiones necesarias en la sede consular de Costa Rica en su país respectivo.

Se solicita a los participantes que presenten la actualización del sector de las telecomunicaciones en sus respectivos países utilizando el cuestionario de la UIT sobre las Políticas Tarifarias. El mismo debe ser completado en línea en el sitio web: www.itu.int/ITU-D/icteye/ en la parte conexión a la encuesta (Survey Login). En caso de no tener la información de identificación para conectarse (nombre del usuario y contraseña), por favor contactar a la Sra. Carmen Prado-Wagner (carmen.prado@itu.int).

Con el objetivo de construir un trabajo de progreso y optimizar la transferencia de conocimientos, se recomienda a las Administraciones, cuando sea posible, designar a los representantes del SG3RG-LAC como participantes para el Foro y la Reunión o designar representantes con conocimientos, experiencia y responsabilidad en materia de costos y tarifas.

Como se informó en la carta de invitación enviada para la Reunión del Grupo SG3RG-LAC disponible en el sitio web: <http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/03/sg3rglac/Pages/default.aspx>, una beca parcial por administración se concederá con el objeto de facilitar la participación de los países menos adelantados y los países en desarrollo con bajos ingresos (http://www.itu.int/en/ITU-D/LDCs/Pages/List_LDCs.aspx) dentro de la región de América Latina y el Caribe. La solicitud de beca debe ser autorizada por la Administración correspondiente del Estado Miembro de la UIT. **El formulario de solicitud de beca se encuentra disponible en el sitio web del evento, el mismo deberá obrar en poder de la UIT a más tardar el 28 de enero de 2014.**

Espero contar con su participación en este evento.

Muy atentamente,

[Original firmado]

Brahima Sanou
Director

Anexo 1: Agenda Preliminar

Anexo 1



**UIT Foro Regional sobre Economía y Finanzas de las telecomunicaciones/TICs
para América Latina y el Caribe**

***ITU Regional Economic and Financial Forum of Telecommunications/ICTs
for Latin America and the Caribbean***

San José, Costa Rica 11-12 Marzo/March 2014

Preliminary Agenda

Día/Day 1	
08.30 – 09.00	Registro de Delegados / Delegates registration
09.00 – 09.30	Ceremonia de Apertura / Opening Ceremony <ul style="list-style-type: none">▶ SG3RG-LAC Presidente / SG3RG-LAC Chairman▶ Representante de la UIT / ITU Representative▶ Costa Rica Government Representative(s)
Café y Foto de Grupo / Coffee break and Group Picture	
10.00 – 11.15	Sesión 1: Análisis de mercado y contabilidad reglamentaria en un ambiente de Banda Ancha / <i>Market Analysis and Regulatory Accounting in a Broadband environment</i>
11.15 – 12.30	Sesión 2: ¿Maximizar el potencial de los fondos del servicio universal a través de la administración y la gestión exitosa? / <i>Maximizing the potential of universal service funds through successful administration and management?</i>
Almuerzo / Lunch	
14.00 – 15.00	Sesión 3: Impacto social de banda ancha, y desarrollo de agendas digitales en la región / <i>Social impact of Broadband and development of digital agendas in the region</i>
15.00 – 16.00	Sesión 4: Metodologías de costos y políticas tarifarias en la región, su impacto en la eficiencia del mercado / <i>Costing methodologies and tariff policies in the region and their impact in market efficiency</i>
Café / Coffee break	
16.15 – 17.00	Sesión 4 continuación: Metodologías de costos y políticas tarifarias en la región, su impacto en la eficiencia del mercado / <i>Costing methodologies and tariff policies in the region and their impact in market efficiency</i>

Día/Day 2

09.00 – 10.30 **Sesión 5:** Los CDN, descripción e impacto en la cadena de valor de la distribución del contenido / *The Content Delivery Network (CDN) – overview and impact in the content distribution value chain*

Café / Coffee break

11.00 – 12.30 **Sesión 6:** Compartición de Infraestructura / *Infrastructure sharing*

Almuerzo / Lunch

14.00 – 15.00 **Sesión 7:** Monitoreando la implementación del plan de Banda Ancha / *Monitoring the implementation of Broadband plans*

Café / Coffee break

15.30 – 16.30 **Sesión 8:** Metodologías de costes para determinar el precio de los Servicios de Itinerancia internacional / *Costing methodologies for determining the prices of International Roaming Services*

16.30 – 17.00 **Conclusiones finales y cierre del Foro / *Final conclusions and closing of the Forum***

13 – 14
Marzo/March **Reunión del Grupo Regional de la Comisión de Estudio 3 para América Latina y el Caribe (SG3RG-LAC) / *Regional meeting of the Study Group 3 Regional Group for Latin America and the Caribbean (SG3RG-LAC)***
